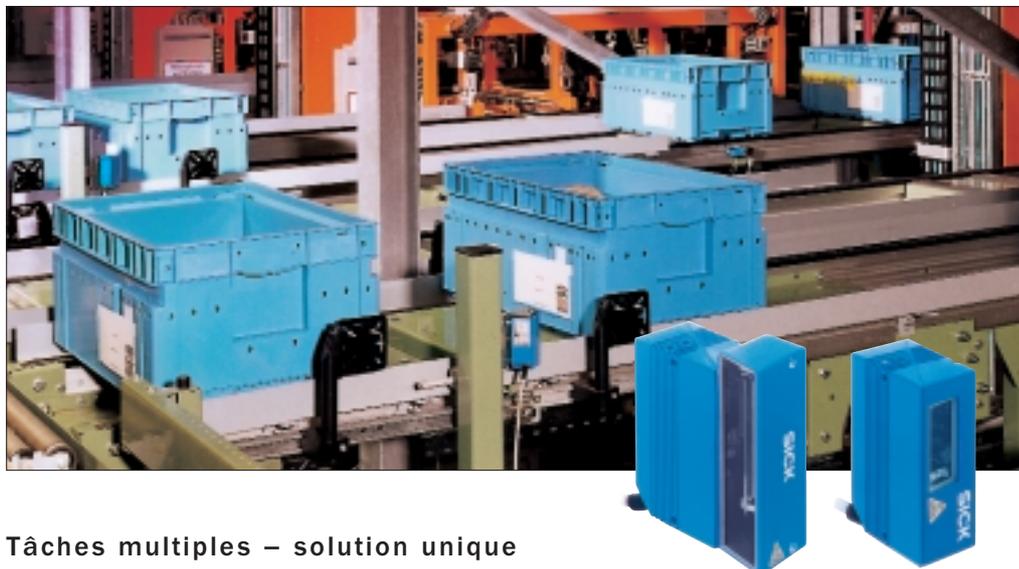


# Lecteur de codes à barres CLV 450

## Focale dynamique

„Advanced line“



### Tâches multiples – solution unique

Le nouveau lecteur haute puissance CLV 450 à focale dynamique identifie les codes à barres à très grande distance, jusqu'à 1200 mm. Il possède également une très grande profondeur de champ. Pour les codes mal imprimés, la technologie de reconnaissance de codes SMART améliore nettement la vitesse de lecture. En outre, la programmation par codes de configuration permet un paramétrage rapide et simple de l'appareil sans outil supplémentaire. Cette fonctionnalité est intégrée dans un boîtier en fonte IP 65 de très petite taille qui fait du CLV 450 l'appareil le plus compact de sa catégorie.

Grâce à sa puissance, il s'acquitte simplement et à un coût réduit des applications de stockage et de convoyage. Cette gamme d'appareils se complète d'une variante à miroir oscillant qui facilite la détection des codes à barres sur des surfaces étendues.

### Les avantages:

- Détection sûre des codes à grande distance (1200 mm)
- Grande profondeur de champ grâce à la focale dynamique
- Vitesse de lecture élevée sur les codes endommagés, salis ou inclinés grâce à la fréquence de balayage de 1000 Hz et au décodeur SMART
- Boîtier compact facilitant le montage dans les espaces réduits
- Extrême simplicité d'utilisation
- Gain de temps à la mise en service
- Grande disponibilité du système

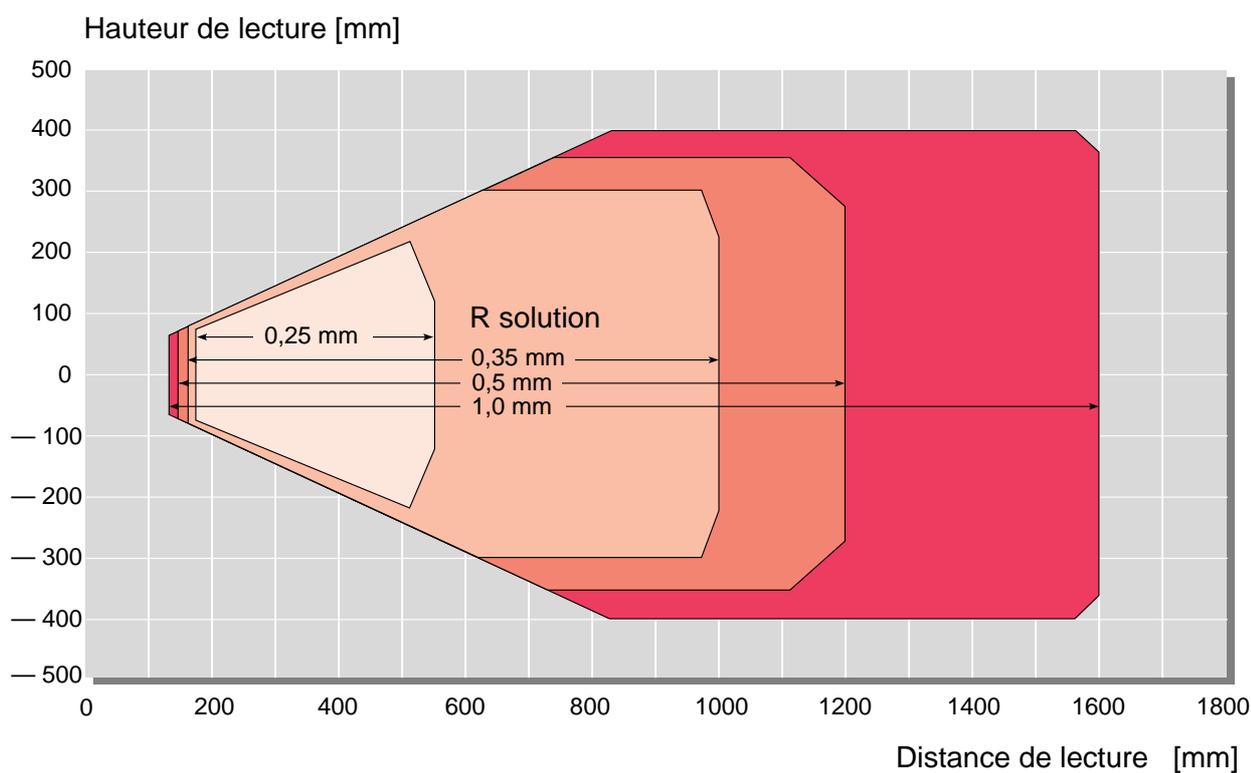
### Le CLV 450 d'un coup d'œil:

- Focale dynamique réglable en temps réel
- Insensibilité aux lumières parasites et à l'éblouissement
- Optimisation automatique de la puissance de lecture grâce à l'autoconfiguration du code (AutoSetup)
- Mémoire flash
- Compatible bus CAN
- Large plage de tension d'entrée grâce à l'alimentation intégrée

# SICK

# Diagrammes de profondeur de champ

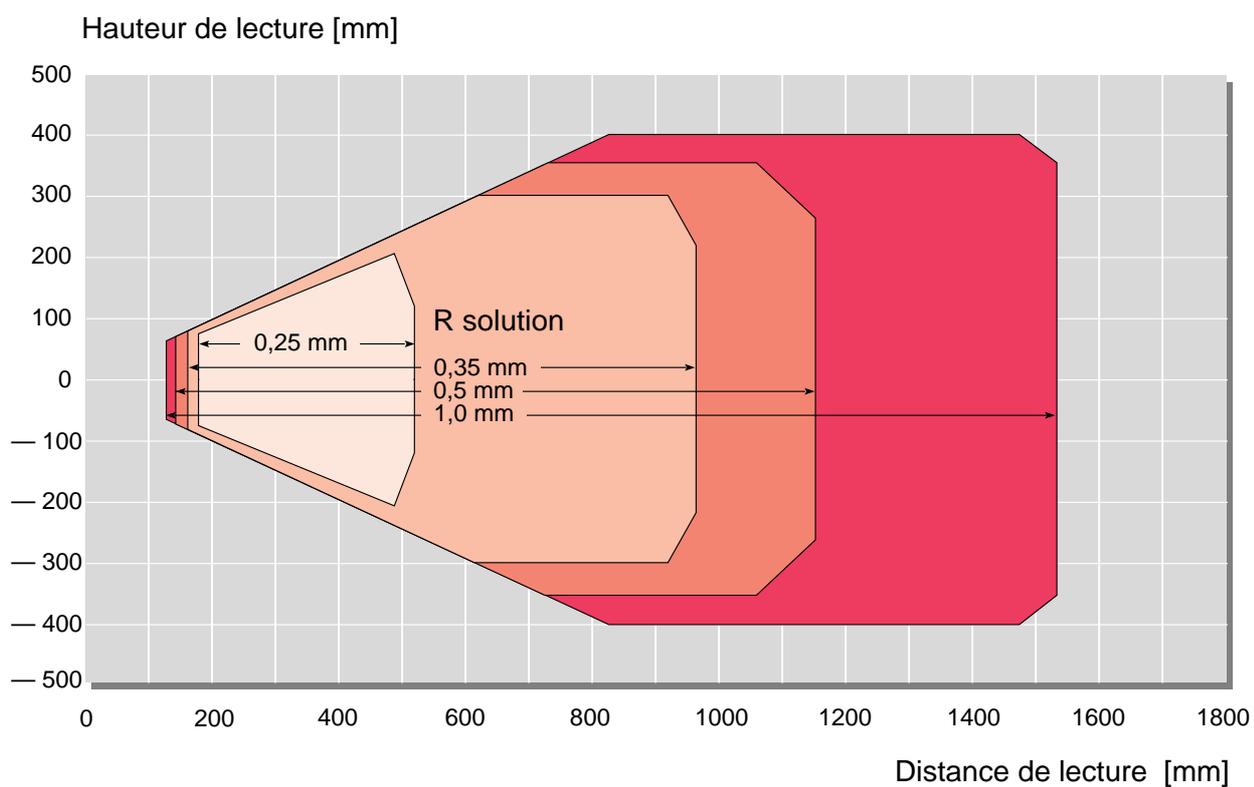
## Lecteur monotrane CLV 450-0010



R solution	Distance focale
0,25 mm	200 ... 500 mm
0,35 mm	200 ... 880 mm
0,50 mm	200 ... 980 mm
1,00 mm	200 ... 1200 mm

## Lecteur monotrane à miroir oscillant

### CLV 450-6010



# Caractéristiques techniques – Lecteur monotrème CLV 450

Type	CLV 450
Lecteur monotrème	CLV 450-0010
Focale	Changement de focale dynamique
Nb de config. de distance	max. 8
Temps de réglage de focale	≤ 50 ms (de la focale minimale à la focale maximale)
Déclenchement changement de focale	Entrée TOR "Sensor 2" /interface série/horloge
Diode laser (longueur d'onde)	lumière rouge ( $\lambda = 650$ nm)
Durée de vie de la diode laser	MTBF 20.000 h
Classe laser de l'appareil	classe 2 (selon DIN EN 60825-1)
Angle d'ouverture effectif	max. 50°
Fréquence de balayage/décodage	400 ... 1000 Hz
Résolution	0,25 ... 1,0 mm
Contraste d'impr. du code (PCS)	=60 %
Luminosité maximale supportée	2000 lx (sur le code à barres)
Nb. de codes à barres par balayage	1 ... 20 (décodage standard), 1 ... 6 (décodage SMART)
Nb. de codes à barres par fenêtre de lecture	1 ... 50 (discrimination auto.)
Symbolologies (décodage SMART)	Code 39, Code 128, Code 93, Codabar, EAN, EAN 128, UPC, 2/5 entrelacé
Longueur de code	50 signes max. (500 signes max. pour l'ensemble des codes d'une fenêtre)
Rapport d'impression	2:1 ... 3:1
Nombre de répétitions	1 ... 99
Indicateurs optiques	4 x LED de fonctionnement
Indicateur sonore	beeper (signal sonore), désactivable, fonction d'état du résultat programmable
Déclenchement de la lecture	Entrée TOR "Sensor 1" /lecture libre/interface série
Interface de données "Host"	RS-232 ou RS-422/485, format de sortie des données programmable, bus CAN
Vitesse de transmission des données	300 ... 7.600 bauds
Protocoles	Standard SICK, réseau SICK et 3964 (R)
Configurations physiques	Autonome, réseau SICK (Bus), Daisy-chain (chaîne transparente ou maître/esclave)
Interface de données "Terminal"	RS-232, 9600 Bd, 8 bits de données, aucune parité, 1 bit de stop, format de sortie fixe
Entrées TOR	2 ("Sensor 1", "Sensor 2")
Sorties TOR	2 ("Result 1", "Result 2")
Raccordement électrique	Connecteur mâle 15 pôles Sub-D-HD, longueur de câble 0,9 m
Tension d'alim./Puissance	CC 10 ... 30 V/6 W
Boîtier	Fonte de zinc, compatible avec les ateliers de peinture
Indice de protection/Classe de protection	IP 65 (selon DIN EN 40 050) classe 3 (selon VDE 0106/CEI 1010-1)
CEM/vibrations/chocs	selon EN 50081-2, EN 50082-1, EN 61000-6-2/selon EN 61010-1/selon EN 60068-2-27
Poids	530 g avec câble de raccordement
Température ambiante/de stockage	0 ... + 40° C / - 20 ... + 70° C
Humidité ambiante rel. max.	90 %, non saturante

# Miroir oscillant

## Miroir oscillant

Le miroir oscillant permet au CLV de dévier le faisceau perpendiculairement à la direction de balayage. Il est alors possible de détecter les codes à barres sur des surfaces plus étendues.

Différents modes de fonctionnement sont possibles :

### ■ Angle de déviation libre

La position du miroir peut être fixée dans une position quelconque.

### ■ Miroir oscillant avec amplitude variable

La déviation du faisceau est limitée à l'amplitude définie par l'utilisateur (max.  $\pm 20^\circ$ ).

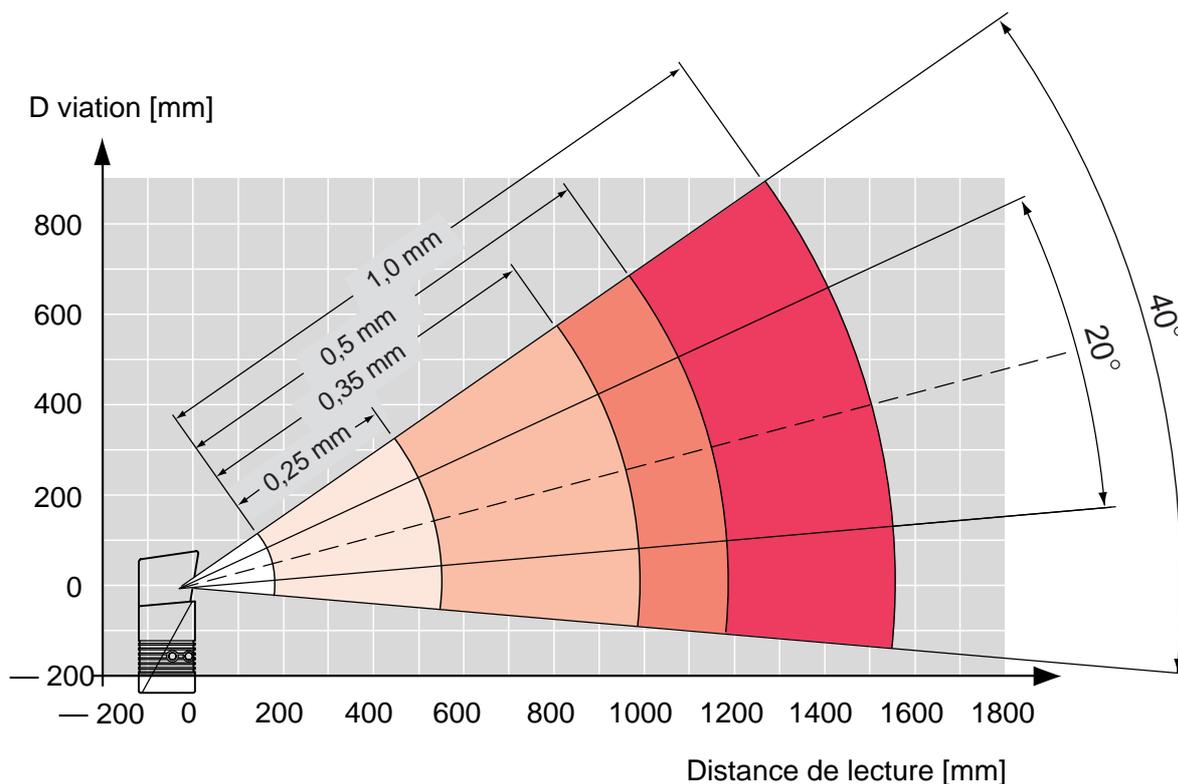
### ■ Oscillation monocoup

Une seule oscillation par fenêtre de lecture, c'est-à-dire un aller et retour du miroir.

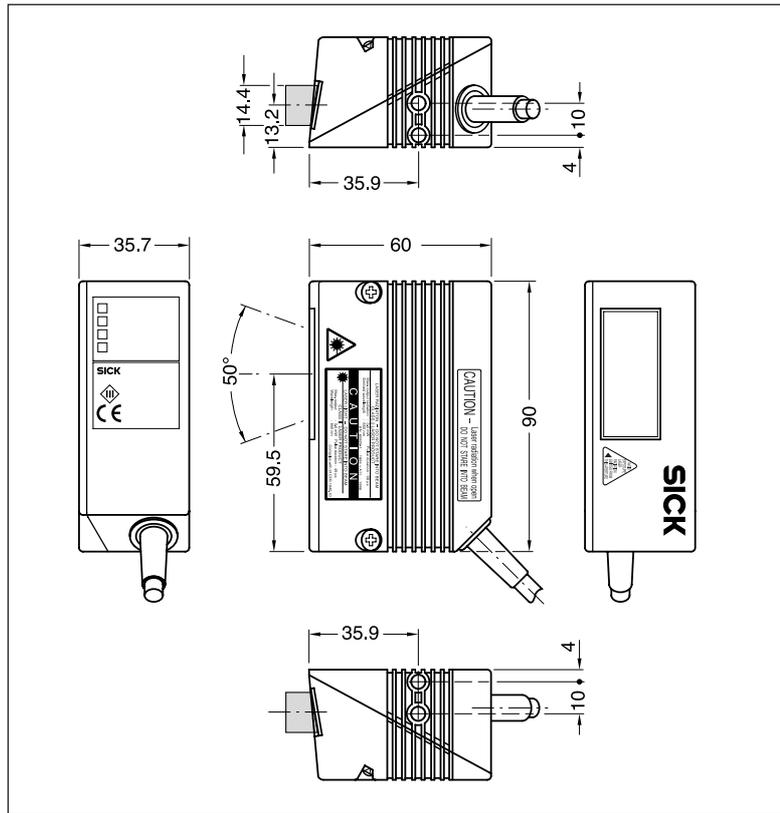
## Caractéristiques techniques complémentaires pour les lecteurs à miroir oscillant

Type	CLV 450
Lecteur monotrème à miroir oscillant	CLV 450-6010
Fenêtre de lecture	latérale
Sortie du faisceau	sous un angle de $105^\circ$ (position neutre angle CW = $50^\circ$ )
Déclenchement de la commut. de focale	en plus: au moment du retour du miroir
Angle d'ouverture effectif	max. $50^\circ$
Fonctions du miroir oscillant	fixe (position réglable)/oscillant (amplitude variable par AK ou fixe)/monocoup
Fréquence d'oscillation	0,5 ... 4 Hz
Angle de déviation maximal	+ $20^\circ$ ... - $20^\circ$ (réglable par logiciel)
Tension d'alim./Puissance	CC 10 ... 30 V/max. 7,2 W
Poids	700 g avec câble de raccordement

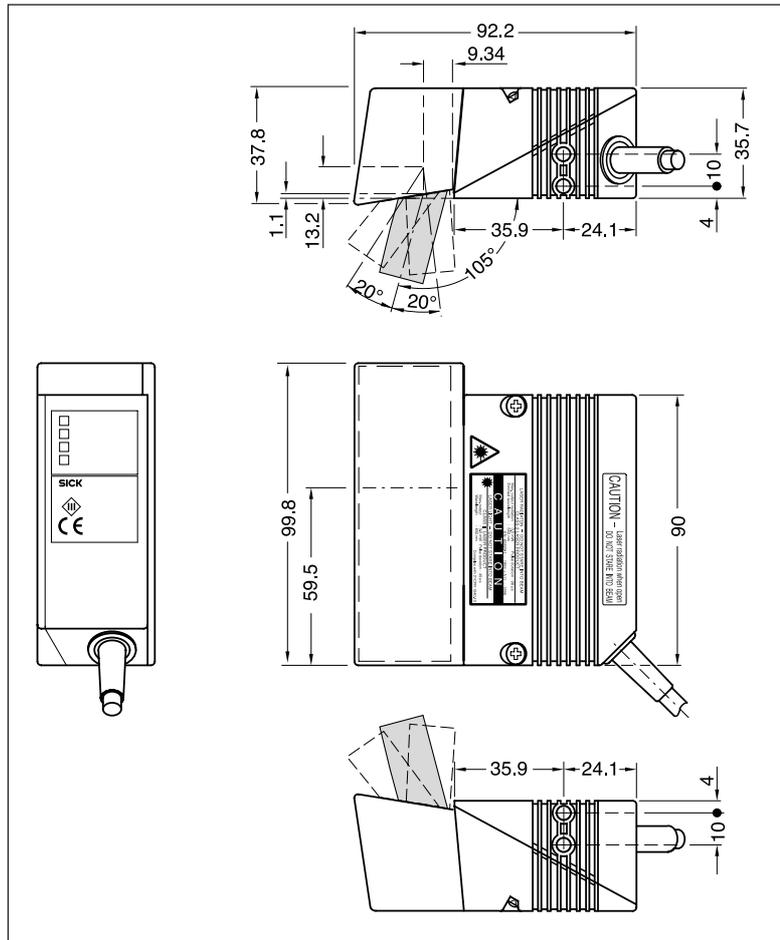
<sup>1)</sup> AK = configuration de distance



Lecteur monotrame  
CLV 450-0010



Lecteur monotrame  
CLV 450-6010



Trous de fixation :  
trous filetés M5,  
5 mm de profondeur

**France**

**SICK**  
BP 42  
F-77312 Marne la Vallée  
Cedex 02  
Tél.: 01 64 62 35 00  
Fax: 01 64 62 35 77

**SICK  
Parc-Club du Moulin à  
Vent**

33, rue Georges-Lévy  
F-69693 Vénissieux Cedex  
Tél.: 04 78 00 06 15  
Fax: 04 78 00 47 37

**SICK  
Parc-Club du Perray**

4, rue de la Rainière  
F-44086 Nantes Cedex 03  
Tél.: 02 40 50 00 55  
Fax: 02 40 52 13 88

**Suisse**

**Erwin Sick AG  
Optik-Elektronik**  
Gewerbegebäude Breiten  
CH-6370 Stans  
Tél.: 041 6 19 29 39  
Fax: 041 6 19 29 21

**Belgique/Luxembourg  
SICK Optic-Electronic**

N.V./S.A.  
Industriezone „Doornveld“ 6  
B-1713 Asse (Relegern)  
Tél.: 02 4 66 55 66  
Fax: 02 4 66 60 26

Filiales

**Australie  
Belgique/Luxembourg  
Brésil  
Chine/Hongkong  
Danemark  
Espagne  
Etats Unis  
Finlande  
France  
Italie  
Japan  
Norvège  
Pays Bas  
Pologne  
Royaume Uni  
Republique Tchétchène  
Suède  
Singapour  
Taiwan**

Filiales et représentants dans tous  
les pays industriels importants.

Cachet de votre distributeur SICK :

**A UDIN** Composants & systèmes d'automatisme  
Siège : 7 bis rue de Tinquaux - 51100 Reims - France  
Tel : 03.26.04.20.21 - Fax : 03.26.04.28.20  
Web : <http://www.audin.fr> - Email : [info@audin.fr](mailto:info@audin.fr)

**SICK**

SICK AG  
Auto Ident  
Nimburger Straße 11  
D-79276 Reute  
<http://www.sick.de>